

Francesca Piñol

# MARQUES D'AIGUA





Francesca Piñol

MARQUES  
D'AIGUA

Catàleg editat en motiu de l'exposició

**Marques d'aigua**

Espai Zero, Centre de Documentació i Museu Tèxtil

Salmeron, 25

08222 Terrassa

[www.cdmt.cat](http://www.cdmt.cat)

20 de setembre a 31 de desembre de 2018

**Coordinació**

Sílvia Carbonell Basté

**Textos**

© Sílvia Ventosa

**Crèdits fotogràfics**

© Francesca Piñol

© Lorenzo Pascual (pàgines 26 i 27)

© Quico Ortega/CDMT

**Disseny gràfic i maquetació**

Txeni Gil, projectes gràfics i editorials

**Impressió**

Singular

**Dipòsit legal**

B 22802-2018

**ISBN**

978-84-937764-5-9

**Data d'edició**

Setembre de 2018

# Sumari

- 5 **Marques d'aigua**  
**L'exquisidesa de l'obra tèxtil de Francesca Piñol**  
Sílvia Ventosa
- 6 **El fil de la vida**
- 12 **Passatges de color**
- 18 **Paletes de color**
- 22 **Marques d'aigua**
- 32 **Art i Neurociència**
- 36 **Curriculum vitae**
- 37 **Traducción al castellano**

# Marques d'aigua

L'exquisidesa de l'obra tèxtil de Francesca Piñol

**L'**OBRA DE FRANCESCA PIÑOL es distingeix per la seva coherència al llarg del temps, i pel seu particular sentit de l'estètica. En entrar al seu estudi, captem un aire com de la saviesa quieta d'una mestra teixidora, en els dos sentits, de professora i d'artista. En la seva trajectòria, ha anat destil·lant tot el seu coneixement per assolir una obra minimalista, on res és superflu.

Els objectes tèxtils que es presenten en aquesta exposició són una selecció basada en dues tipologies: en el primer grup s'interroga sobre els materials, els colors i les eines, i en el segon prevalen els teixits jacquard realitzats en un teler digital d'última generació.

El 1996 crea *Sueños en naranja*, l'obra més antiga, en què treballa amb fils de colors i la seva classificació, i els compara amb petxines, amb una presentació propera a les taxonomies de plantes i animals.

El 2005 reprèn les classificacions, amb un conjunt de capsetes que anomena *El fil de la vida*. L'artista enrotlla un fil de coure en un boixet o en una llançadora, una metàfora de com després, en estirar el fil, anem teixint la nostra pròpia vida. El fil de coure, que és conductor, transmet la nostra energia i el boixet és el suport o l'ànima d'aquesta energia. *Bol d'il·lusions* és un contenidor teixit amb coure calat, per on es tamisen els somnis. A *Golden Thread* un fil d'or enrotllat en un os d'animal evoca la connexió dels humans amb l'univers. En la base d'aquestes obres hi veiem un delicat teixit tintat amb pigments naturals amb reserva de color, un *shibori* sobre seda, que plasma subtils paisatges de l'ànima.

A partir del 2014, dins el conjunt de teixits jacquard, elabora *Retrats*, unes imatges inquietants, a base de records fixats en fotografies. El primer és el d'ella amb les seves tres germanes, totes més grans que ella. Després segueixen altres personatges, amb uns ulls que ens miren i ens interroguen.

Simultàniament, apareix el conjunt *Paisatges* o, més aviat, *Passatges*, estudis de degradats de colors, peces que són proves i a la vegada obres. Ens preguntem on seria la frontera entre teixits amb funcions conegudes (per exemple estovalles o cortines), proves o obres

amb estatus d'artístiques. Justament en aquestes fronteres esborrades i en les noves tipologies rau l'interès de la novetat.

Durant els últims anys, del 2016 al 2018, realitza petits mostraris de fils diferents acolorits amb tints naturals, relacionats amb les plantes que ella recull en un territori determinat, com el Moianès, però també a Dinamarca i l'Àrtic, i elabora així una obra anomenada *Paleta de colors* de cada espai. Francesca Piñol ha fet una residència artística al pol Nord. Després, crea la sèrie *Marques d'aigua*, que dona nom a l'exposició. *L'Àrtic* evoca textures d'estats de l'aigua, neu i gel, on s'observa la quasi absència de color. Aquestes obres entren no només pels ulls, sinó pels porus de la pell, pel tacte d'aquests teixits suaus de cotó, seda i abacà (fil de fibra vegetal, de la família dels plàtans).

*The fabric of thoughts* inicia una nova col·lecció, una col·laboració entre art i ciència, que ha obtingut la menció d'honor d'enguany al concurs Art of Neuroscience atorgat per Netherlands Institute for Neuroscience. Aquesta institució ha elogiat l'ús original de tècniques de teixir per il·lustrar imatges científiques. La sèrie representa paisatges neuronals obtinguts a partir de diferents modalitats de microscòpia (òptica i electrònica). Es pot observar com apareixen patrons geomètrics a diferents escales, que van des de micres fins a mil·límetres. Alguns elements s'han teixit amb fils fluorescents, que permeten que les imatges vistes gràcies a la microscòpia òptica i electrònica se superposin en el teixit.

Sense ser una conclusió, ja que l'obra és un *work in progress*, podem afirmar que Francesca Piñol parteix de la sensualitat i la bellesa dels materials tèxtils de més alta qualitat, els transforma, els tenyeix i teixeix per arribar a una obra artística que camina cap a la perfecció tècnica i estètica.

**Sílvia Ventosa**  
Conservadora del Museu del Disseny de Barcelona

El fil de la vida



SOMNIS EN TARONJA

1996



## EL FIL DE LA VIDA

2005

Mida individual > 17 x 17 cm

Mida conjunt > 68 x 34 cm

Material > Boixet, teixit de seda i fil de coure

Tècnica > Ganxet i tenyit en reserva amb te i indigo





### SHUTTLES OF LIFE

2008

**Mida** > 13 x 3 x 3 cm

**Material** > Agulla de fusta,  
fil d'or, perla i eriçó

**Mida** > 17 x 17 cm

**Material** > Agulla de fusta,  
fil de coure



### GOLDEN THREAD

2006

**Mida** > 17 x 17 cm

**Material** > Teixit de seda i fil d'or

**Tècnica** > Ganxet i tenyit en reserva amb tints naturals

Passatges de color



### DEL GROC AL LILA

2014

**Mida** > 49 x 49 cm

**Material** > Ordit i trama: fil de lli

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2



## PLECS

2015

**Mida** > 32 x 16 cm

**Material** > Ordit i trama: fil de cotó

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2



## BLAUS I ROJOS

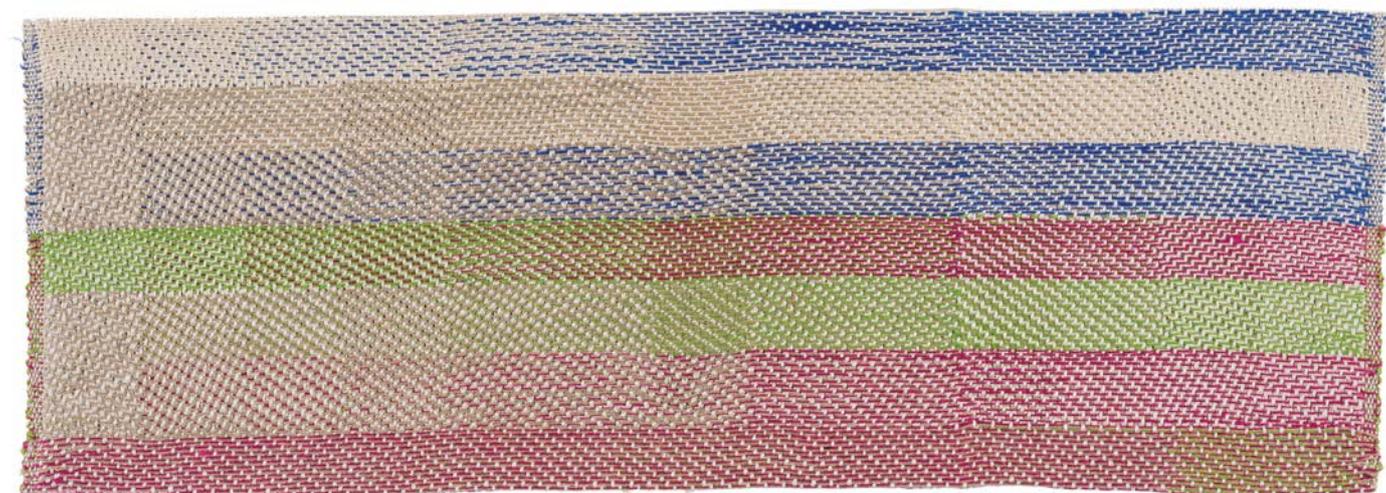
2014

**Mida** > 49 x 65 cm

**Material** > Ordit: fil de seda.

Trama: fils de seda i lli

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2



### ROSADA

2014

**Mida** > 49 x 35 cm

**Material** > Ordit: fil de seda.

Trama: fils de seda, lli i paper

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2

### ALBA

2014

**Mida** > 49 x 10 cm

**Material** > Ordit i trama: fil de lli

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2



### CAPVESPRE

2014

**Mida** > 48 x 12 cm

**Material** > Ordit i trama: fil de lli

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2



### AURORA

2014

**Mida** > 49 x 10 cm

**Material** > Ordit: fil de seda.

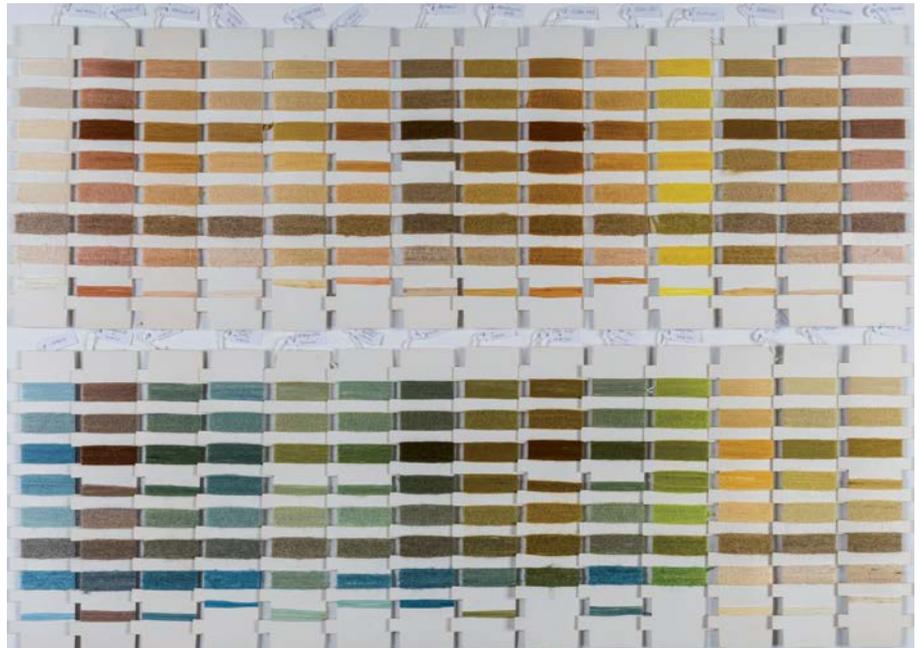
Trama: fils de seda, lli, paper i or  
**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2

Paletes de color



### PALETA DE COLOR

Kolding, Dinamarca 2014  
**Tècnica** > Tenyit amb materials  
 de l'entorn



### PALETA DE COLOR

Moianès, 2015-17  
**Tècnica** > Tenyit amb materials  
 de l'entorn

## PALETA DE 17 COLORS

Svalbard, Àrtic 2015

Tècnica > Tenyit amb materials  
de l'entorn

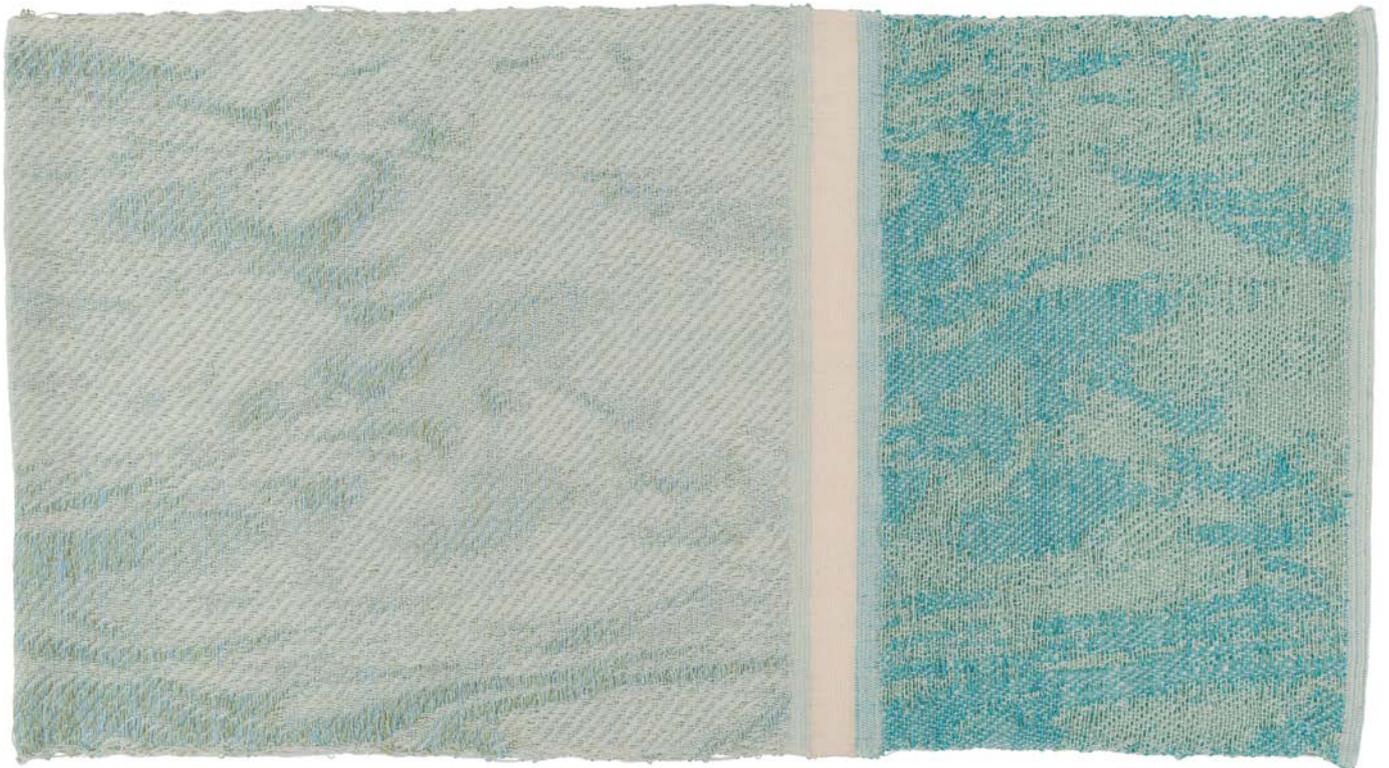




Sample 1  
100% Merino

Sample 2  
100% Merino

Marques d'aigua



## SVEABREEN

2016

**Mida** > 70 x 40 cm

**Material** > Ordit: fil de cotó.

Trama: fil de cotó i lli

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat

i teixit en un Jacquard  
manual, TC2

## SMEERENBURG

2016

**Mida** > 73 x 40 cm

**Material** > Ordit: seda.

Trama: cotó, seda i tires d'acetat

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit en un Jacquard manual, TC2

## YOLDIABUKTA

2016

**Mida** > 170 x 32 cm

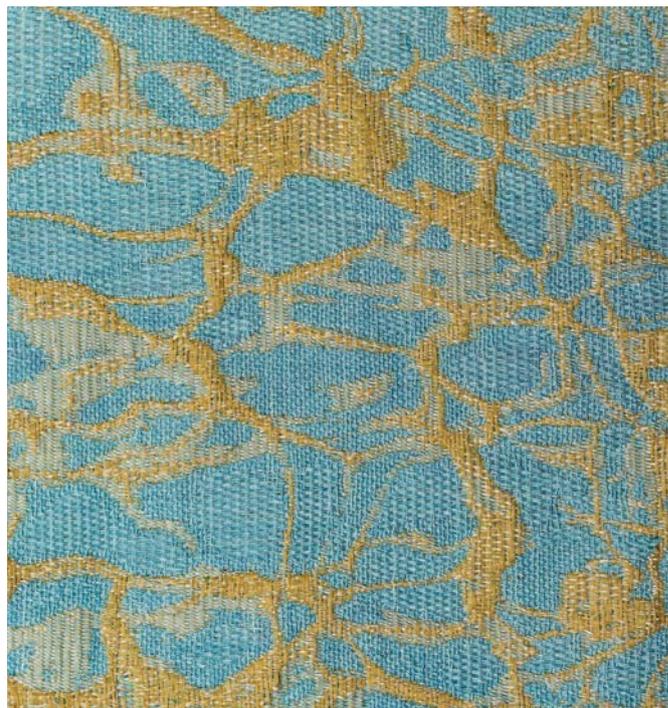
**Material** > Ordit: fil de seda.

Trama: fil de cotó, seda, abacà i lli

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit en un Jacquard manual, TC2







## TRACES\_SEA

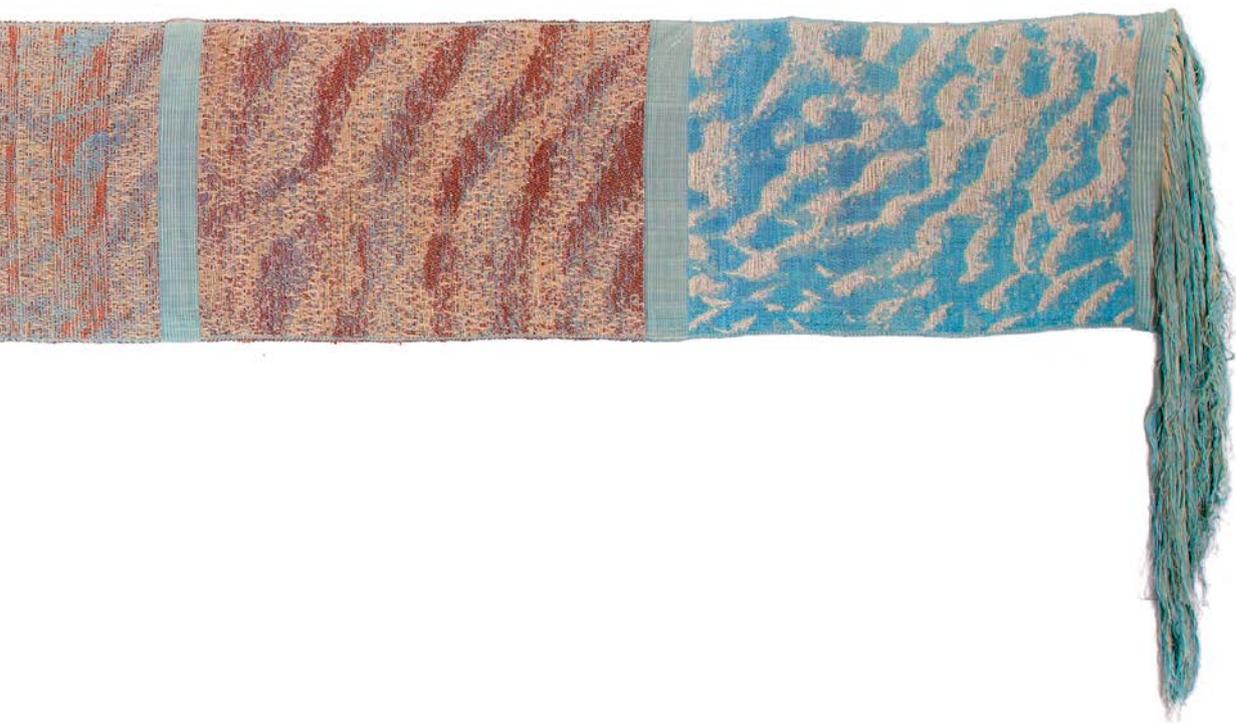
2016

**Mida** > 40 x 200 cm

**Material** > Ordit: seda.

Trama: cotó, seda, acetat i paper

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2



## JULIBUKTA

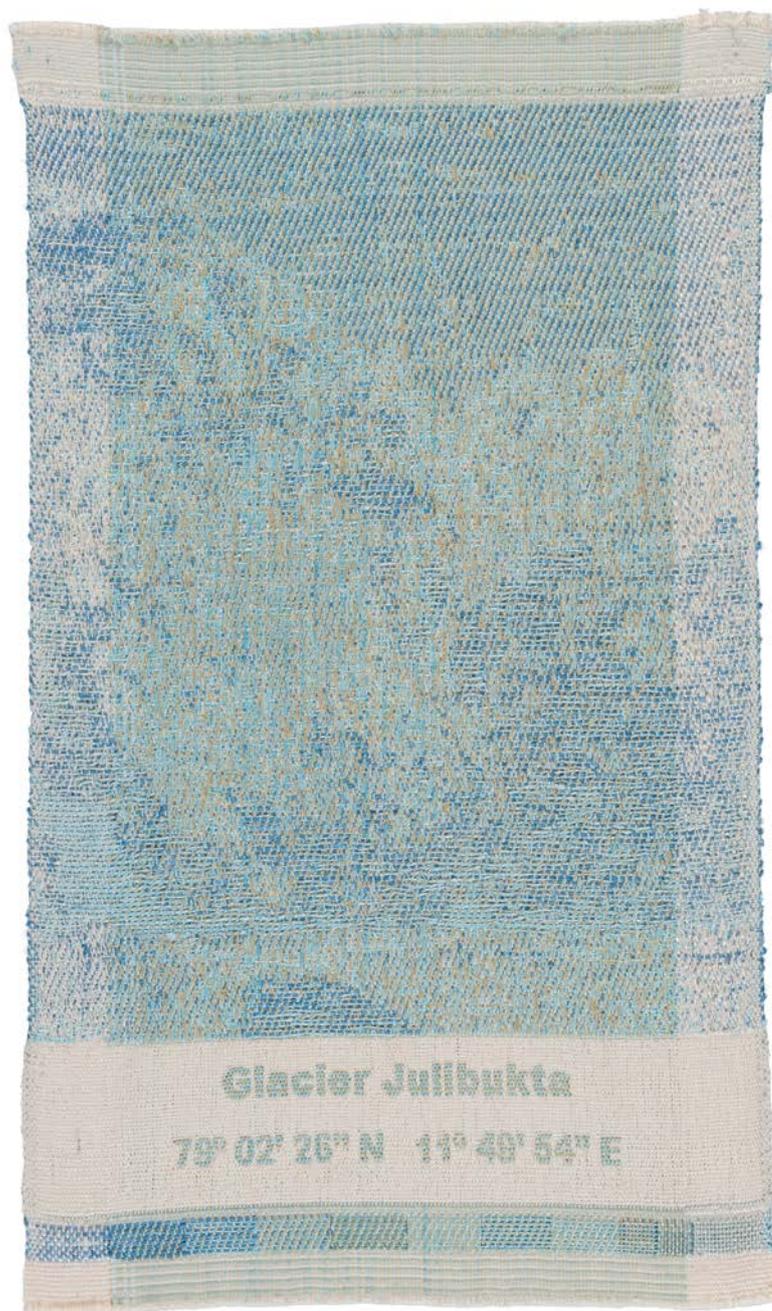
2016

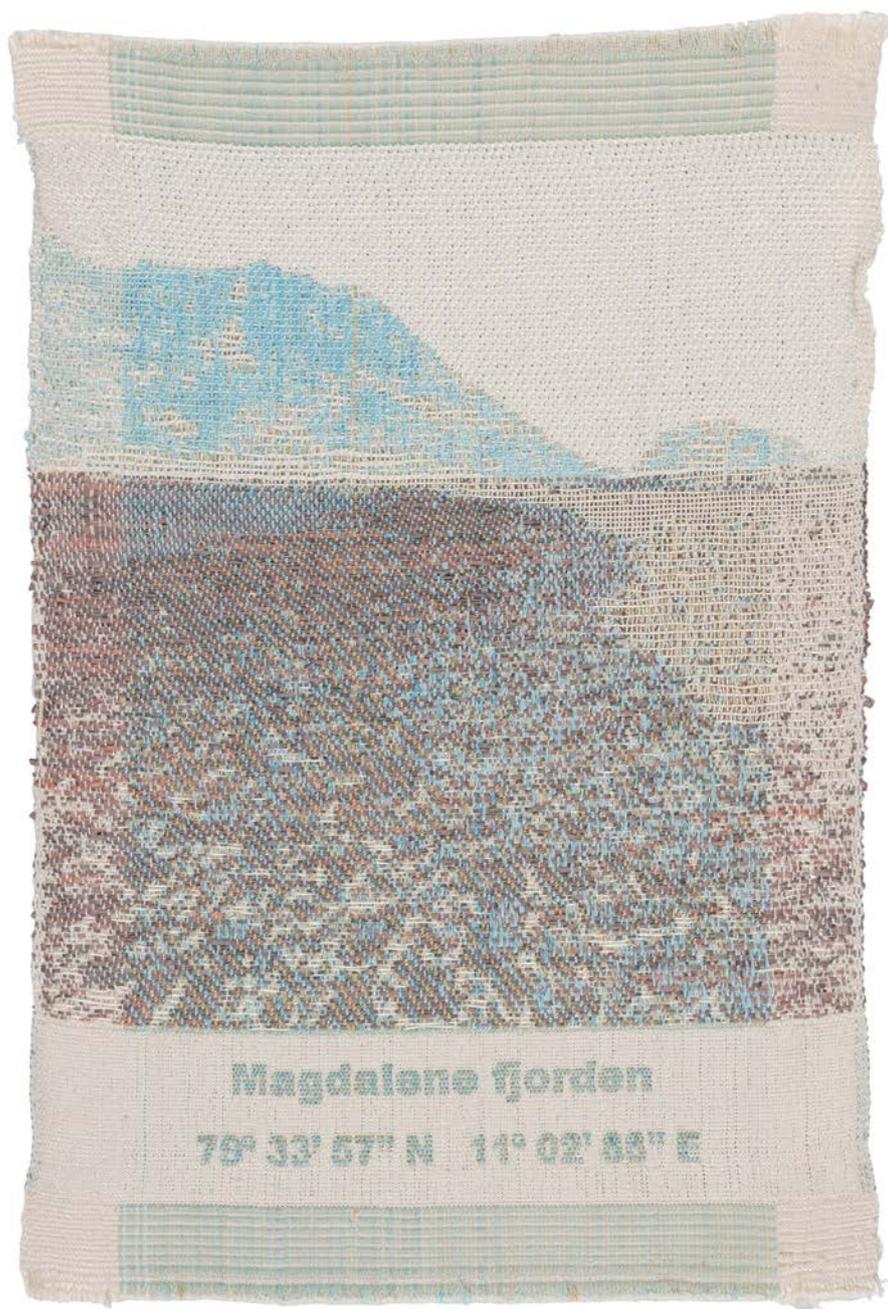
**Mida** > 40 x 58 cm

**Material** > Ordit: seda.

Trama: fils de cotó i seda

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat  
i teixit en un Jacquard  
manual, TC2





## MAGDALENEFJORDEN

2016

Mida > 40 x 58 cm

Material > Ordit: seda.

Trama: cotó i seda

Tècnica > Dibuix  
digitalitzat i teixit

en un Jacquard manual,  
TC2



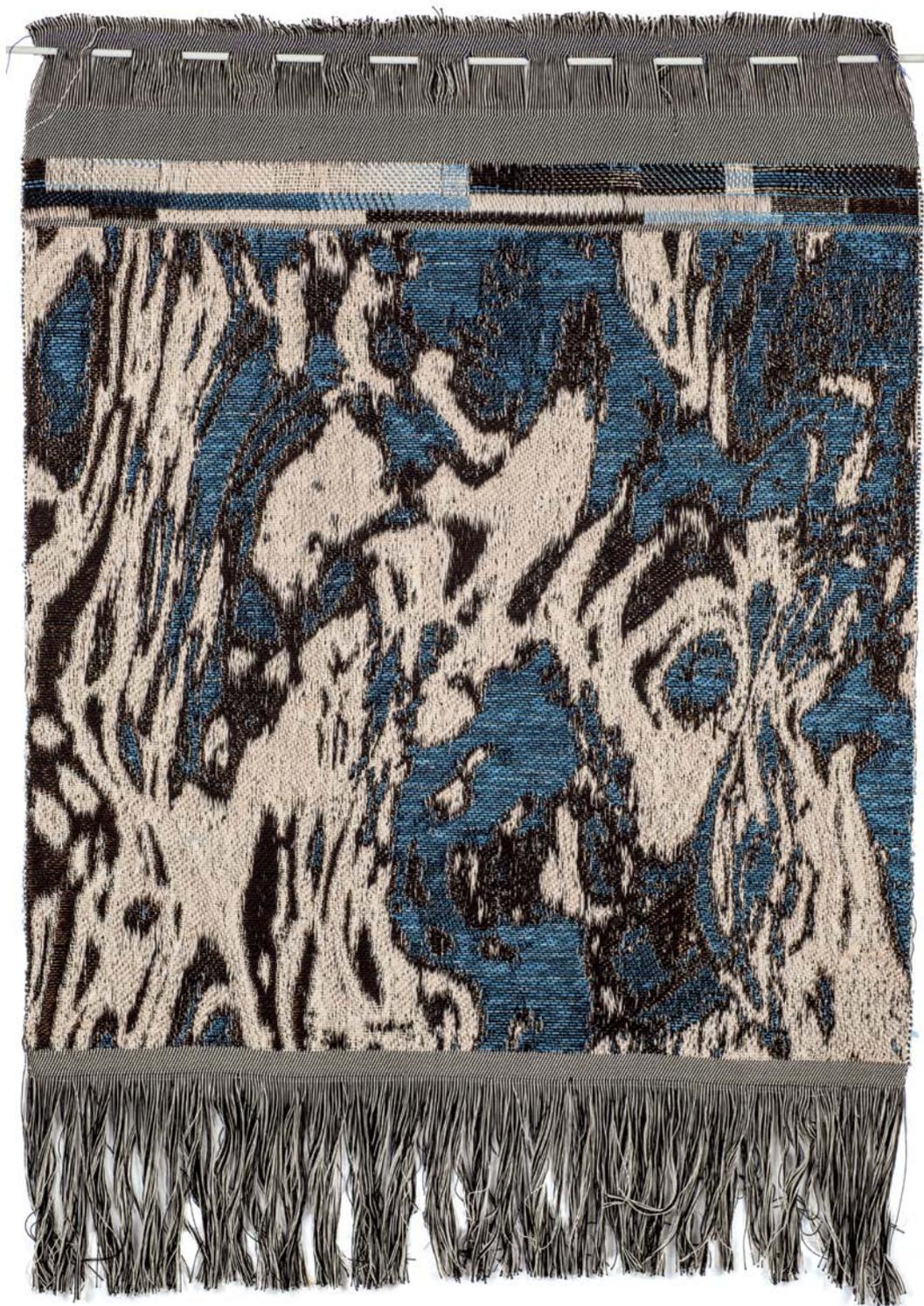
### RASTRE 1

2015

**Mida** > 35 x 28 cm

**Material** > Ordit i trama: fil de lli

**Tècnica** > Dibuix digitalitzat i teixit  
en un Jacquard manual, TC2



### JULIBUKTAFJORTENDE

2018

**Mida** > 70 x 70 cm

**Material** > Ordit: cotó.

Trama: fils de cotó, abacà,  
paper i coure

**Tècnica** > Dibuix  
digitalitzat i teixit en un  
Jacquard manual, TC2

# Art i Neurociència

## **The fabric of thoughts: recognising an odour**

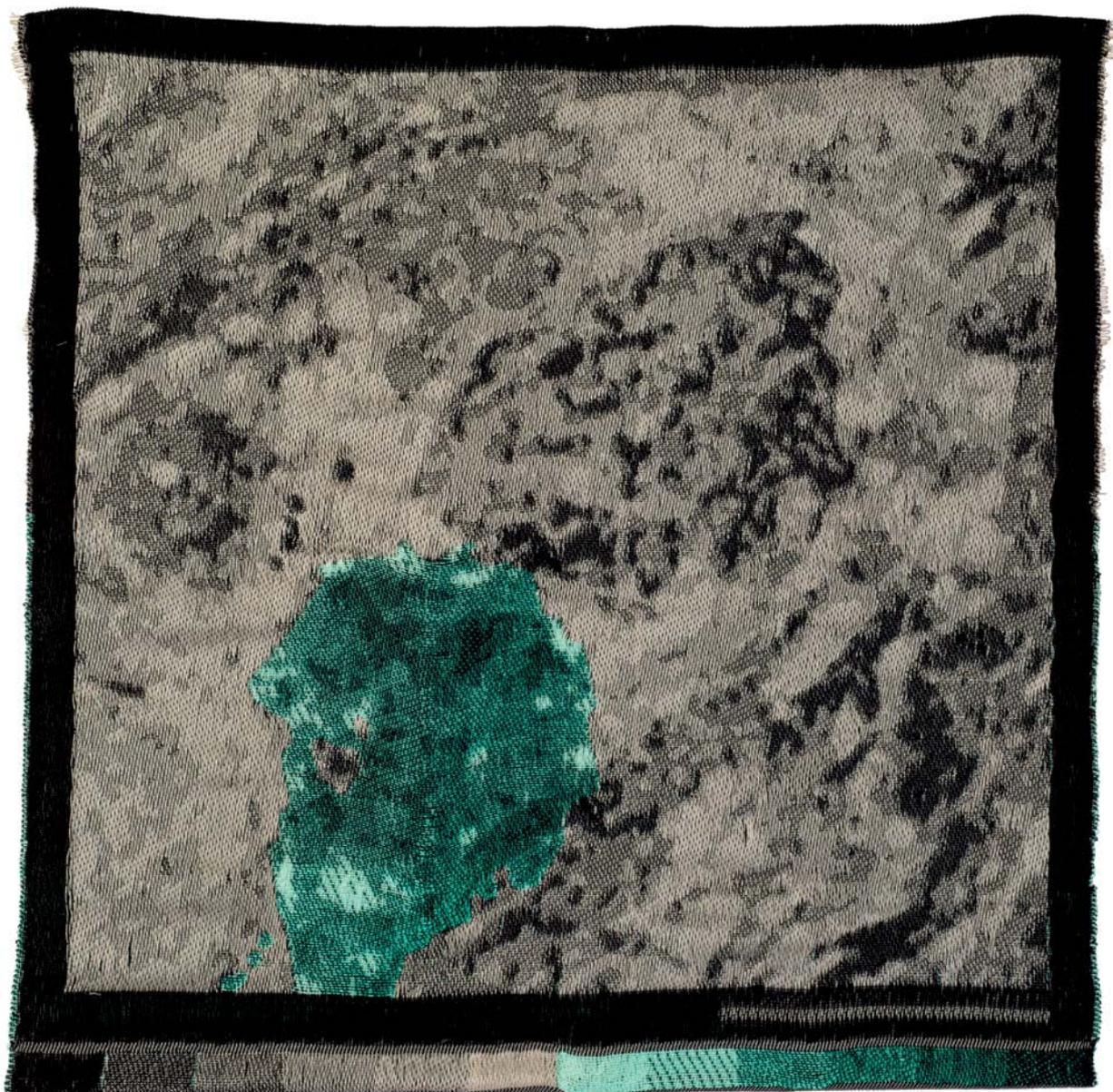
L'obra formada per tres peces respon a la col·laboració entre art i neurociència, creada a partir de la recerca sobre les neurones de l'olor, feta a Neurobiology of Behaviour laboratory, The Francis Crick Institute, London, pel neurocientífic Carles Bosch Piñol.

Es va treballar sobre els paisatges neuronals d'algunes imatges més recents de la investigació per poder crear unes imatges teixides. Algunes característiques es van teixir amb fils fluorescents, permetent que les imatges de llum i de microscòpia electrònica se superposessin en el teixit.

"The fabric of thoughts: recognising an odour" ha estat seleccionat a la vuitena edició d'Art of Neuroscience Competition amb una menció d'honor pel jurat independent format per la Prof. Margaret Livingstone, la Dra. Paula Albuquerque i Liz Tormes. Es va elogiar l'ús original de tècniques de teixir per il·lustrar imatges científiques.

Menció honorífica a la competició internacional Art of Neuroscience 2018

<https://aon.nin.knaw.nl/index.php/portfolio/2018>



THE MOR174/9 GLOMERULUS AND HIS UNKNOWN NEIGHBOUR

2018

Mida > 70 x 70 cm

Material > Cotó, abacà i fil fluorescent

Tècnica > Jacquard



THREADS OF ODOURS I

2018

Mida > 70 x 70 cm

Material > Cotó

Tècnica > Jacquard



## THREADS OF ODOURS II

2018

Mida > 70 x 70 cm

Material > Cotó i abacà

Tècnica > Jacquard

# Francesca Piñol Torrent

Puigverd de Lleida, 1959  
[www.francescapinol.com](http://www.francescapinol.com)



Actualment viu i treballa a Barcelona | Llicenciada en Antropologia per la Universitat de Barcelona (UB, 1995) | Postgrau en Disseny Tèxtil per la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC) | Postgrau d'Estudis Africans per la Universitat Rovira i Virgili (URV, 1996) | Màster en Artteràpia per la UB al 2004 | DEA pel programa de doctorat: *La realitat assetjada: posicionaments creatius*, (UB, 2010) | Ha ampliat estudis amb estàncies a l'estranger: Skolen for Brugkunst (Escola d'Art) Copenhage, 1998 i a CIETA (Centre International d'Étude des Textiles Anciens) de Lyon al 1994 i 1995 | Membre del

grup A-FAD des de 1991, grup d'artistes del FAD, Foment de l'Art i el Disseny | Especialitzada en teixits digitals Jacquard, i color a partir de la tintura natural | Combina la pràctica artística amb la docència | És Professora d'Art Tèxtil des de 1999 a l'Escola Massana-Centre d'Art i Disseny de Barcelona | Títol de Mestre artesà "teixidora", concedit pel Centre Català d'Artesania de la Generalitat de Catalunya, 2000 | Al 2016 crea Laboratori tèxtil, un espai d'investigació i experimentació amb les textures, el color natural i el teixit digital | El seu treball ha estat marcat per la fascinació de l'entrecruament del teixit, la combinació de fils, colors, textures, formes i símbols que configuren el discurs que conté l'expressió de les diverses cosmovisions del món explicant el fil de la vida | Encara que combina diverses tècniques, materials i textures, el teixit és la tècnica més utilitzada amb la incorporació de la tecnologia digital Jacquard i el color aconseguit a partir de la tintura natural amb materials de l'entorn, realitzant peces úniques i sèries curtes | Un dels projectes encetats aquest any, Art i Neurociència, neix per mostrar a través del teixit els paisatges neuronals que s'investiguen recentment.

## Residències artístiques

**2016** > *Design School*. Kolding, Dinamarca. Del 14 de juliol al 30 d'agost.

**2015** > *The Circle Arctic*. Illes Svalbard, Noruega. De l'1 al 21 d'octubre.

**2014** > *Design School*. Kolding, Dinamarca. De l'1 d'agost al 10 de setembre.

**2012** > *Contextile*, Guimarães, Portugal. De l'1 al 31 de juliol.

**1989** > *Experiencia de Tecnología y Escuela Libre y Jornadas de Diseño Industrial*. Seminario de Sargadelos, Cervo, Lugo. (160 hores), de l'1 al 31 d'agost.

## Exposicions

Des de 1982 ha exposat el seu treball a diferents ciutats i països: Girona, Barcelona, Lloret de Mar, Pàdua (Itàlia), Sant Agustí –Eivissa–, Copenhague i Farum (Dinamarca), Esparraguera, Terrassa, Granada, Loures (Portugal), Màlaga, Sitges, Łódź (Polònia), El Vendrell, Palma de Mallorca, Menorca, Olot, Sabadell, Salou, Sant Cugat, Aleppo (Síria), Rauma (Finlàndia), Barbastro –Osca–, Torí (Itàlia), El Caire (Egipte), Utrecht (Holanda), Guimaraes (Portugal), Wesserling (França), Olot, Lleida, Girona...

## Obra permanent

### Col·leccions particulars:

Diverses.

### Col·leccions públiques:

**Des de 2012** > *Contextile*, Porto, Portugal >

Sampedro, Guimarães, Portugal.

**Des de 2011** > La Panera (Lleida) > CDMT (Terrassa) > Museo del Traje (Madrid) > Biblioteca Archidona (Málaga) > Centro Artesanía y Diseño (Lugo) > Centro de documentación de Poesía Visual de Peñarroya (Córdoba) > Artium (Vitoria).

**Des de 2001** > Ayuntamiento de Barbastro (Osca).

**Des de 1997** > Museu Tèxtil i d'Indumentària de Barcelona.

**Des de 1995** > Museu Tèxtil de Łódź, Polònia.

**Des de 1986** > Centro Cívic d'Abano Terme a Pàdua, Itàlia.

## Traducción al castellano

# Marcas de agua

## La exquisitez de la obra textil de Francesca Piñol

La obra de Francesca Piñol se distingue por su coherencia a lo largo del tiempo, y por su particular sentido de la estética. Al entrar en su estudio, captamos un aire como de la sabiduría quieta de una maestra tejedora, en ambos sentidos, de profesora y de artista. En su trayectoria, ha ido destilando todo su conocimiento para lograr una obra minimalista, donde nada es superfluo.

Los objetos textiles que se presentan en esta exposición son una selección basada en dos tipologías: en el primer grupo se interroga sobre los materiales, los colores y las herramientas, y en el segundo prevalecen los tejidos jacquard realizados en un telar digital de última generación.

En 1996 crea *Sueños en naranja*, la obra más antigua, en la que trabaja con hilos de colores y su clasificación, y los compara con conchas, con una presentación cercana a las taxonomías de plantas y animales.

En 2005 retoma las clasificaciones, con un conjunto de cajitas que llama *El hilo de la vida*. La artista enrolla un hilo de cobre en un bolillo o en una lanzadera, una metáfora de cómo después, al tirar del hilo, vamos tejiendo nuestra propia vida. El hilo de cobre, que es conductor, transmite nuestra energía y el bolillo es el soporte o el alma de esta energía. *Bol de ilusiones* es un contenedor tejido con cobre calado, por donde se tamizan los sueños. A

*Golden Thread* un hilo de oro enrollado en un hueso de animal evoca la conexión de los humanos con el universo. En la base de estas obras vemos un delicado tejido tintado con pigmentos naturales con reserva de color, un *shibori* sobre seda, que plasma sutiles paisajes del alma.

A partir de 2014, dentro del conjunto de tejidos jacquard, elabora retratos, unas imágenes inquietantes, a base de recuerdos fijados en fotografías. El primero es el de ella con sus tres hermanas, todas mayores que ella. Después siguen otros personajes, con unos ojos que nos miran y nos interrogan.

Simultáneamente, aparece el conjunto *Paisajes* o, más bien, *Pasajes*, estudios de degradados de colores, piezas que son pruebas y a la vez obras. Nos preguntamos donde estaría la frontera entre tejidos con funciones conocidas (por ejemplo, manteles o cortinas), pruebas u obras con estatus de artísticas. Justamente en estas fronteras borradas y en las nuevas tipologías radica el interés de la novedad.

Durante los últimos años, del 2016 al 2018, realiza pequeños muestrarios de hilos diferentes coloreados con tintes naturales, relacionados con las plantas que ella recoge en un territorio determinado, como el Moianès, pero también en Dinamarca y en el Ártico, y elabora así una obra llamada *Paleta de colores* de cada espacio. Francesca Piñol ha hecho una residencia

artística en el polo Norte. Después, crea la serie *Marcas de agua*, que da nombre a la exposición. *El Ártico* evoca texturas de estados del agua, nieve y hielo, donde se observa la casi ausencia de color. Estas obras entran no sólo por los ojos, sino por los poros de la piel, por el tacto de estos tejidos suaves de algodón, seda y abacá (hilo de fibra vegetal de la familia de los plátanos).

*The fabric of thoughts* inicia una nueva colección, una colaboración entre arte y ciencia que ha obtenido la mención de honor de este año en el concurso Arts of Neuroscience otorgado por Netherlandss Institute for Neuroscience. Esta institución ha elogiado el uso original de técnicas para ilustrar imágenes científicas. La serie representa paisajes neuronales obtenidos a partir de diferentes modalidades de microscopía (óptica y electrónica). Se puede observar como aparecen patrones geométricos a diferentes escalas, que van desde micras hasta milímetros. Algunos elementos se han tejido con hilos fluorescentes, que pretermiten que las imágenes vistas gracias a la microscopía óptica y electrónica se superpongan en el tejido.

Sin ser una conclusión, ya que la obra es un *work in progress*, podemos afirmar que Francesca Piñol parte de la sensualidad y la belleza de los materiales textiles de más alta calidad, los transforma, los tiñe y teje para llegar a una obra artística que camina hacia a la perfección técnica y estética.

**Silvia Ventosa**

Conservadora del  
Museu del Disseny de Barcelona

# Obras catalogadas

## EL HILO DE LA VIDA

**Somnis en taronja** (Sueños en naranja) (p. 7). 1996.

**El fil de la vida** (El hilo de la vida) (p. 8-9). 2005. Tamaño individual > 17 x 17 cm. Tamaño del conjunto > 68 x 34 cm. Material > Bolillo, tejido de seda e hilo de cobre. Técnica > Ganchillo y teñido en reserva con té e índigo.

**Shuttles Of Life** (Lanzadoras de vida) (p. 10). 2008. Tamaño > 13 x 3 x 3 cm. Material > Aguja de madera, hilo de oro, perla y erizo. Tamaño > 17 x 17 cm. Material > Aguja de madera, hilo de cobre.

**Golden Thread** (Hilo dorado) (p. 11). 2006. Tamaño > 17 x 17 cm. Material > Tejido de seda e hilo de oro. Técnica > Ganchillo y teñido en reserva con tintes naturales.

## PASAJES DE COLOR

**Del groc al lila** (Del amarillo al lila) (p. 13). 2014. Tamaño > 49 x 49 cm. Material > Urdimbre y trama: hilo de lino. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Plecs** (Pliegues) (p. 14). 2015. Tamaño > 32 x 16 cm. Material > Urdimbre y trama: hilo de algodón. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Blaus i rojos** (Azules y rojos) (p. 13). 2014. Tamaño > 49 x 65 cm. Material > Urdimbre: hilo de seda. Trama: hilos de seda y lino. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Rosada** (Rocío) (p. 16). 2014. Tamaño > 49 x 35 cm. Material > Urdimbre: hilo de seda. Trama: hilos de seda, lino y papel. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Alba** (p. 16). 2014. Tamaño > 49 x 10 cm. Material > Urdimbre y trama: hilo de lino. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Capvespre** (Anochecer) (p. 17). 2014. Tamaño > 48 x 12 cm. Material > Urdimbre y trama: hilo de lino. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Aurora** (p. 17). 2014. Tamaño > 49 x 10 cm. Material > Urdimbre: hilo de seda. Trama: hilos de seda, lino, papel y oro. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

## PALETAS DE COLOR

**Paleta de color** (p. 19). Kolding, Dinamarca 2014. Técnica > Teñido con materiales del entorno.

**Paleta de color** (p. 19). Moianès, 2015-17. Técnica > Teñido con materiales del entorno.

**Paleta de 17 colors** (Paleta de 17 colores) (p. 20-21). Svalbard, Ártico 2015. Técnica > Teñido con materiales del entorno.

## MARCAS DE AGUA

**Sveabreen** (p. 23). 2016. Tamaño > 70 x 40 cm. Material > Urdimbre: hilo de algodón. Trama: hilo de algodón y lino. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Yoldiabukta** (p. 24-25). 2016. Tamaño > 170 x 32 cm. Material > Urdimbre: hilo de seda. Trama: hilo de algodón, seda, cáñamo de Manila y lino. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Smeerenburg** (p. 24-25). 2016. Tamaño > 73 x 40 cm. Material > Urdimbre: seda. Trama: algodón, seda y tiras de acetato. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Traces\_Sea** (p. 26-27). 2016. Tamaño > 40 x 200 cm. Material > Urdimbre: seda. Trama: algodón, seda, acetato y papel. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Julibukta** (p. 28). 2016. Tamaño > 40 x 58 cm. Material > Urdimbre: seda. Trama: hilos de algodón y seda. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Magdalenefjorden** (p. 29). 2016. Tamaño > 40 x 58 cm. Material > Urdimbre: seda. Trama: algodón y seda. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Rastre 1** (Rastro 1) (p. 30). 2015. Tamaño > 35 x 28 cm. Material > Urdimbre y trama: hilo de lino. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

**Julibuktajfortende** (p. 31). 2018. Tamaño > 70 x 70 cm. Material > Urdimbre: algodón. Trama: hilos de algodón, cáñamo de Manila, papel y cobre. Técnica > Dibujo digitalizado y tejido en un Jacquard manual, TC2.

## ARTE Y NEUROCIENCIA

### The fabric of thoughts: recognising an odour

La obra formada por tres piezas responde a la colaboración entre arte y neurociencia, creada a partir de la investigación sobre las neuronas del olor, hecha a Neurobiology of Behaviour laboratory, The Francis Crick Institute, London, por el neurocientífico Carles Bosch Piñol.

Se trabajó sobre los paisajes neuronales de algunas imágenes más recientes de la investigación para poder crear unas imágenes tejidas. Algunas características se tejieron con hilos fluorescentes, permitiendo que las imágenes de luz y de microscopía electrónica se superponen en el tejido.

“The fabric of thoughts: Recognising an odour” ha sido seleccionada en la octava edición de Art of Neuroscience Competition con una mención de honor por el jurado independiente formado por la Prof. Margaret Livingstone, la Dra. Paula Albuquerque y Liz Tormes. Se elogió el uso original de técnicas de tejer para ilustrar imágenes científicas.

**Mención honorífica en la competición internacional Art of Neuroscience 2018**  
<https://goo.gl/V51pXd>

**The MOR174/9 glomerulus and his unknown neighbour** (El MOR174/9 *glomerulus* y su vecino desconocido) (p. 33). 2018. Tamaño > 70 x 70 cm. Material > Algodón, cáñamo de Manila e hilo fluorescente. Técnica > Jacquard.

**Threads Of Odours I** (Hilos de olores I) (p. 34). 2018. Tamaño > 70 x 70 cm. Material > Algodón. Técnica > Jacquard.

**Threads Of Odours II** (Hilos de olores II) (p. 35). 2018. Tamaño > 70 x 70 cm. Material > Algodón y cáñamo de Manila. Técnica > Jacquard.

#### CURRICULUM VITAE

## Francesca Piñol Torrent

Puigverd de Lleida, 1959

Actualmente vive y trabaja en Barcelona | Licenciada en Antropología por la Universidad de Barcelona (UB, 1995) | Postgrado en Diseño Textil por la Universidad Politécnica de Cataluña (UPC) | Postgrado de Estudios Africanos por la Universidad Rovira i Virgili (URV, 1996) | Máster en Arteterapia por la UB en 2004 | DEA por el programa de doctorado: *La realidad asediada: posicionamientos creativos* (UB, 2010) | Ha ampliado estudios con estancias en el extranjero: Skol for Brugkunst (Escuela de Arte) Copenhague, 1998 y en CIETA (Centre International d'Étude des Textiles Anciens) de Lyon en 1994 y 1995 | Miembro del grupo A-FAD desde 1991, grupo de artistas del FAD, Fomento del Arte y el Diseño | Especializada en tejidos digitales Jacquard y color a partir de la tintura natural | Combina la práctica artística con la docencia | Es

Profesora de Arte Textil desde 1999 en la Escuela Massana-Centro de Arte y Diseño de Barcelona | Título de Maestro artesano "tejedora", concedido por el Centro Catalán de Artesanía de la Generalidad de Cataluña, 2000 | En el 2016 crea Laboratorio textil, un espacio de investigación y experimentación con las texturas, el color natural y el tejido digital | Su trabajo ha sido marcado por la fascinación del entrecruzamiento del tejido, la combinación de hilos, colores, texturas, formas y símbolos que configuran el discurso que contiene la expresión de las diversas cosmovisiones del mundo explicando el hilo de la vida | Aunque combina diversas técnicas, materiales y texturas, el tejido es la técnica más utilizada con la incorporación de la tecnología digital Jacquard y el color conseguido a partir de la tintura natural con materiales del entorno, realizando piezas únicas y series cortas | Uno de los proyectos iniciado este año, Arte y Neurociencia, nace para mostrar a través del tejido los paisajes neuronales que se investigan recientemente.

#### Residencias artísticas

**2016** > *Design School*. Kolding, Dinamarca. Del 14 de julio al 30 de agosto.  
**2015** > *The Circle Arctic*. Islas Svalbard, Noruega. Del 1 al 21 de octubre.  
**2014** > *Design School*. Kolding, Dinamarca. Del 1 de agosto al 10 de septiembre.  
**2012** > *Contextile*, Guimarães, Portugal. Del 1 al 31 de julio.  
**1989** > *Experiencia de Tecnología y Escuela Libre y Jornadas de Diseño Industrial*. Seminario de Sargadelos, Cervo, Lugo. (160 horas). Del 1 al 31 de agosto.

#### Exposiciones

Desde 1982 ha expuesto su trabajo en diferentes ciudades y países: Girona, Barcelona, Lloret de Mar, Padua (Italia), San Agustín –Eivissa–, Copenhague y Farum (Dinamarca), Esparraguera, Terrassa, Granada, Loures (Portugal), Málaga, Sitges, Łódź (Polonia), El Vendrell, Palma de Mallorca, Menorca, Olot, Sabadell, Salou, Sant Cugat, Aleppo (Siria), Rauma (Finlandia), Barbastro –Huesca–, Turín (Italia), El Cairo (Egipto), Utrecht (Holanda), Guimarães (Portugal), Wesserling (Francia), Olot, Lleida, Girona...

#### Obra permanente

##### Colecciones particulares:

Diversas.

##### Colecciones públicas:

**Desde 2012** > Contextile, Oporto, Portugal > Sampedro, Guimarães, Portugal.

**Des de 2011** > La Panera (Lleida) > CDMT (Terrassa) > Museo del Traje (Madrid) > Biblioteca Archidona (Málaga) > Centro Artesanía y Diseño (Lugo) > Centro de documentación de Poesía Visual de Peñarroya (Córdoba) > Artium (Vitoria).

**Desde 2001** > Ayuntamiento de Barbastro (Huesca).

**Desde 1997** > Museu Tèxtil i d'Indumentària de Barcelona.

**Desde 1995** > Museu Tèxtil de Łódź, Polònia.

**Desde 1986** > Centro Cívico d'Abano Terme a Pàdua, Itàlia.







és un consorci de:



Diputació  
Barcelona  
#DibaOberta

**Centre de Documentació  
i Museu Tèxtil**

Salmeron, 25  
08222 Terrassa  
[www.cdmt.cat](http://www.cdmt.cat)

ISBN 978-84-937764-5-9



9 788493 776459